



**MESTO KOŠICE**

Spis č. MK/A/2022/16855

## SÚŤAŽNÉ PODKLADY

### Stavebné práce

Názov zákazky:

### **„Sadovnícko – architektonická revitalizácia vnútrobloku Jasuschova – Bauverova na sídlisku KVP “**

Postup verejného obstarávania podľa § 112 a následne zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 438/2015 Z. z., zákona č. 315/2016 Z. z., zákona č. 93/2017 Z. z., zákona č. 248/2017 Z. z., zákona č. 264/2017 Z. z., zákona č. 112/2018 Z. z., zákona č. 177/2018 Z. z., zákona č. 269/2018 Z. z., zákona č. 345/2018 Z. z., zákona č. 215/2019 Z. z., zákona č. 221/2019 Z. z., zákona č. 62/2020 Z. z., zákona č. 9/2021 Z. z., zákona č. 141/2021 Z. z., zákona č. 214/2021 Z. z., zákona č. 395/2021 Z. z., zákona č. 64/2022 Z. z. a zákona č. 86/2022 Z. z. (ďalej len „zákon“).

V Košiciach dňa 11.06.2022

Osoba zodpovedná za proces verejného  
obstarávania:

Ing. Anna Tarhaničová, v.r.

---

V Košiciach dňa 13.6.2022  
Súťažné podklady schválil:

Ing. Jaroslav Polaček, v.r.  
primátor Mesta Košice

---

## OBSAH

### ČASŤ A. Pokyny pre uchádzačov

#### ODDIEL I. Všeobecné informácie

1. Identifikácia verejného obstarávateľa
2. Predmet zákazky
3. Kompletnosť zákazky
4. Zdroj finančných prostriedkov
5. Zmluva
6. Miesto a termín plnenia
7. Oprávnení uchádzači
8. Dôvernosť procesu verejného obstarávania
9. Rozsah a obsah ponúk
10. Variantné riešenie
11. Platnosť ponúk
12. Náklady na ponuku

#### ODDIEL II. Dorozumievanie medzi verejným obstarávateľom a uchádzačmi alebo záujemcami

13. Dorozumievanie medzi verejným obstarávateľom a uchádzačmi alebo záujemcami
14. Dostupnosť súťažných podkladov
15. Obhliadka miesta uskutočnenia stavebných prác

#### ODDIEL III. Príprava ponuky

16. Jazyk ponuky
17. Zábezpeka
18. Mena a ceny uvádzané v ponuke
19. Konflikt záujmov

#### ODDIEL IV. Predkladanie ponuky

20. Spôsob predkladania ponuky
21. Miesto a lehota na predkladanie ponúk
22. Stiahnutie ponuky a predloženie novej ponuky

#### ODDIEL V. Otváranie a vyhodnotenie ponúk

23. Otváranie ponúk
24. Spôsob hodnotenia ponúk
25. Hodnotenie ponúk
26. Hodnotenie podmienok účasti

#### ODDIEL VI. Prijatie ponuky

27. Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk
28. Uzavretie zmluvy

## **ČASŤ B. Opis predmetu zákazky**

1. Špecifikácia predmetu zákazky
2. Projektová dokumentácia
3. Stavebné povolenie
4. Ohlásenie stavebných úprav
5. Vyjadrenie k sadovým úpravám
6. Návrh zmluvy o dielo
7. Výkaz výmer (neocenený)

## **ČASŤ C. Spôsob určenia ceny**

1. Stanovenie ceny za predmet zákazky
2. Predloženie ceny za predmet zákazky

## **ČASŤ D. Obchodné podmienky**

1. Podmienky uzatvorenia zmluvy

## **ČASŤ E. Kritériá hodnotenia ponúk**

1. Kritérium na hodnotenie ponúk
2. Spôsob vyhodnotenia ponúk podľa kritérií

## **ČASŤ F. Podmienky účasti**

1. Osobné postavenie
2. Finančné a ekonomické postavenie
3. Technická alebo odborná spôsobilosť

### Prílohy:

*Príloha A.1* Krycí list ponuky (vzor)

*Príloha A.2a* Čestné vyhlásenie o vytvorení skupiny (vzor)

*Príloha A.2.b* Splnomocnenie vedúceho člena skupiny dodávateľov (vzor)

*Príloha A.3* Čestné vyhlásenie - ponuka

*Príloha B.1* Projektová dokumentácia pod názvom „Sadovnícko – architektonická revitalizácia vnútrobloku Jasuschova – Bauerovana na sídlisku KVP, Košice“ spracovaná projektantom - Ing. Vladimír Vagaský – GART – ART, Jasuschova 14, Košice v termíne 12/2020

*Príloha B.2* – stavebné povolenie

*Príloha B.3* – Ohlásenie stavebných úprav

*Príloha B.4* – Vyjadrenie k sadovým úpravám

*Príloha C.1* Návrh na plnenie kritériá

*Príloha C.2* Výkaz výmer

*Príloha D.1* Návrh zmluvy

*Príloha F.1* – Čestné vyhlásenie – podmienky účasti

*Príloha F.2* Zoznam stavebných prác (vzor)

# ČASŤ A. POKYNY PRE UCHÁDZAČOV

## ODDIEL I. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

### 1. Identifikácia verejného obstarávateľa

Názov: **Mesto Košice**  
Sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 01 Košice  
Štatutárny orgán/štatutár: Ing. Jaroslav Polaček, primátor  
IČO: 00691135  
DIČ: 2021186904  
IČ DPH: SK2021186904  
Webové sídlo: [www.kosice.sk](http://www.kosice.sk)  
(ďalej len „verejný obstarávateľ“)

Internetová adresa organizácie (URL): <http://www.kosice.sk>

Profil verejného obstarávateľa:

<https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie-profilov/zakazky/6915>

Elektronická komunikácia vo verejnom obstarávaní: <https://josephine.proebiz.com/sk/>

Kontaktné miesto: Magistrát mesta Košice, Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice

Kontaktná osoba: Ing. Anna Tarhaničová

Telefón: +421/55/6419 314

E-mail: [anna.tarhanicova@kosice.sk](mailto:anna.tarhanicova@kosice.sk)

### 2. Predmet zákazky

2.1 Predmetom zákazky sú stavebné práce na stavbe pod názvom:

**„Sadovnícko – architektonická revitalizácia vnútrobloku Jasuschova – Bauverova na sídlisku KVP“** podľa projektovej dokumentácie, ktorá je súčasťou súťažných podkladov.

2.2 Stručný opis predmetu zákazky:

Stavebné práce pozostávajú z objektov: Sadové úpravy, Vodopriepustné plochy, Prvky technického vybavenia. Ide o výsadbu rôznych prvkov zelene, výsadbu drevín, doplnenie vhodného mobiliáru, športových plôch a herných prvkov a rovnako aj zrekonštruovanie a vybudovanie komunikácií v rámci vnútrobloku.

2.3 Hlavný slovník CPV:

Hlavný kód:

- 45236110-4 Stavebné práce na stavbe plôch pre parky

Dodatočné kódy:

- 45111000-8 Demolácie, úpravy staveniska a vyčist'ovacie práce

- 45112700-2 Terénne úpravy

- 45236110-4 Stavebné práce na stavbe plôch pre športové ihriská

- 45236210-5 Stavebné práce na stavbe plôch pre detské ihriská

- 45233161-5 Stavebné práce na stavbe chodníkov

- 77315000-1 Výsadba

### Doplňkový slovník:

- Hlavný kód: nestanovený

2.4 Podrobné vymedzenie Predmetu zákazky tvorí **Časť B**. Opis predmetu zákazky súťažných podkladov.

### **3. Kompletnosť zákazky**

- 3.1 Uchádzač predloží ponuku na celý predmet zákazky.
- 3.2 Predmet zákazky nie je delený na časti.

### **4. Zdroj finančných prostriedkov**

4.1 Predmet zákazky má byť spolufinancovaný z fondov EÚ v rámci programu Integrovaného regionálneho operačného programu (IROP), Prioritná os 4: Zlepšenie kvality života v regiónoch s dôrazom na životné prostredie za účelom realizácie projektu: „Regenerácia vnútroblokov v meste Košice“, ďalej zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a z vlastných finančných prostriedkov verejného obstarávateľa.

### **5. Zmluva**

- 5.1 Výsledkom verejného obstarávania bude zmluva o dielo uzatvorená v zmysle ust. § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení, medzi verejným obstarávateľom (objednávateľom) a úspešným uchádzačom (zhotoviteľom) (ďalej „zmluva“).
- 5.2 Obsah zmluvy bude zodpovedať podmienkam stanoveným v týchto súťažných podkladoch (návrh ZoD tvorí prílohu súť. podkladov) a v ponuke úspešného uchádzača.

### **6. Miesto a termín plnenia**

- 6.1 Miesto plnenia predmetu zákazky: Košice II, Košice KVP, ul. Jasuschova - Bauerova
- 6.2 Termín plnenia predmetu zákazky: do **8 mesiacov** od dňa účinnosti zmluvy.

### **7. Oprávnení uchádzači**

- 7.1 Ponuku môžu predkladať fyzické osoby, právnické osoby alebo skupina fyzických alebo právnických osôb, vystupujúcich voči verejnemu obstarávateľovi spoločne (ďalej aj ako „skupina dodávateľov“).
- 7.2 V prípade, ak je uchádzačom skupina dodávateľov, ponuka musí byť podpísaná všetkými členmi skupiny dodávateľov, resp. jedným členom za všetkých členov skupiny dodávateľov. V prípade, že ponuku bude podpisovať jeden z členov skupiny, musí predložiť vo svojej ponuke doklad podpísaný všetkými členmi skupiny dodávateľov o určení vedúceho člena oprávneného konať v mene ostatných členov skupiny dodávateľov pre účely tohto verejného obstarávania. Za týmto účelom uchádzač môže využiť vzor splnomocnenia pre vedúceho člena skupiny dodávateľov podľa **Prílohy A.2b** súťažných podkladov.
- 7.3 V prípade, ak bude ponuka skupiny dodávateľov vyhodnotená ako úspešná, táto skupina dodávateľov je povinná najneskôr do podpisu zmluvy, ktorá bude výsledkom tohto verejného obstarávania, uzatvoriť medzi sebou písomnú zmluvu o združení podľa

ustanovení § 829 a následne zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov alebo inú obdobnú zmluvu.

## 8. Dôvernosť procesu verejného obstarávania

- 8.1 Informácie týkajúce sa preskúmania, vysvetľovania a vyhodnocovania ponúk sú počas prebiehajúceho procesu verejného obstarávania dôverné. Členovia komisie na vyhodnotenie ponúk a zodpovedné osoby verejného obstarávateľa nesmú/ nebudú počas prebiehajúceho procesu vyhláseného verejného obstarávania poskytovať alebo zverejňovať uvedené informácie o obsahu ponúk ani uchádzačom, ani žiadnym iným tretím osobám.
- 8.2 Obchodné tajomstvo a informácie, ktoré uchádzač v ponuke označí za dôverné, nebudú zverejnené alebo inak použité bez predchádzajúceho súhlasu uchádzača, pokiaľ:
  - 8.2.1 uvedené nebude v rozpore so zákonom a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi (napr. povinnosť zverejňovať zmluvy podľa osobitného predpisu) a
  - 8.2.2 z obsahu ponuky bude nepochybne jasné, ktoré informácie považuje uchádzač za dôverné.
- 8.3 Verejný obstarávateľ je povinný v profile verejného obstarávateľa na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie (ďalej len „profil“) zverejniť ponuku úspešného uchádzača, resp. aj doklady úspešného uchádzača. V takom prípade verejný obstarávateľ bude vždy zbavený a ochránený pred akoukoľvek potenciálnou ujmom, ktorá môže uchádzačovi vzniknúť porušením vyššie opísanej povinnosti uchádzača. Predložením ponuky uchádzač vyjadruje svoju jednoznačnú vôľu byť viazaný týmto ustanovením.
- 8.4 Za dôverné informácie môže uchádzač v súlade s § 22 zákona označiť výhradne obchodné tajomstvo, technické riešenia a predlohy, návody, výkresy, projektové dokumentácie, modely, spôsob výpočtu jednotkových cien a ak sa neuvádzajú jednotkové ceny, ale len cena, tak aj spôsob výpočtu ceny a vzory.
- 8.5 Uchádzač berie na vedomie, že po uzavretí zmluvy verejný obstarávateľ zverejní v profile v súlade s § 64 zákona zápisnicu z vyhodnotenia splnenia podmienok účasti, ponuku úspešného uchádzača, a ak zápisnica z vyhodnotenia splnenia podmienok účasti neobsahuje informácie podľa § 55 ods. 2 písm. c), tak aj doklady predložené úspešným uchádzačom na účely preukázania splnenia podmienok účasti a neexistencie dôvodov na vylúčenie, zápisnicu z otvárania ponúk, zápisnicu z vyhodnotenia ponúk, správu podľa § 24 zákona, zmluvu a každú jej zmenu. Po skončení alebo zániku zmluvy verejný obstarávateľ zverejní v profile sumu skutočne uhradeného plnenia zo zmluvy a informácie a dokumenty, o ktorých to ustanovuje zákon (*Príloha A.3*).
- 8.6 Ponuky uchádzačov, ani ich časti, sa nepoužijú inak, ako pre účely verejného obstarávania bez súhlasu uchádzačov, ak právne predpisy alebo tieto súťažné podklady neustanovujú inak.

## 9. Rozsah a obsah ponúk

- 9.1 Uchádzač môže predložiť iba jednu ponuku. Uchádzač nemôže byť v tom istom postupe zadávania zákazky členom skupiny dodávateľov, ktorá predkladá ponuku. Verejný obstarávateľ vylúči uchádzača, ktorý je súčasne členom skupiny dodávateľov.
- 9.2 Uchádzač predkladá ponuku v elektronickej podobe prostredníctvom systému JOSEPHINE spôsobom uvedeným v bode **A-20** súťažných podkladov a v lehote uvedenej vo výzve.
- 9.3 Súčasťou ponuky musia byť nasledujúce doklady / dokumenty:
  - Identifikácia uchádzača /krycí list ponuky

- obchodný názov, sídlo uchádzača, identifikačné číslo uchádzača (každého člena skupiny dodávateľov v prípade skupiny dodávateľov),
- identifikáciu verejného obstarávania, do ktorého sa ponuka predkladá s uvedením názvu predmetu zákazky,
- kontaktnú osobu uchádzača (meno, priezvisko, príp. tel. číslo, e-mail),
- zoznam dokumentov predložených v ponuke,
- identifikácia obchodného tajomstva, resp. dôverných informácií (ak sú) v súlade s bodom **A-8.2** súťažných podkladov (identifikácia čísla strany, čísla odseku, bodu a textu obsahujúceho obchodné tajomstvo, príp. dôverné informácie).

Ako vzor krycieho listu uchádzača môže uchádzač použiť vzor uvedený v *Prílohe č. A.1* súťažných podkladov.).

- 9.3.1 Doklady a dokumenty na preukázanie splnenia podmienok účasti požadované v Oddiele III. výzvy na predkladanie ponúk na predmet zákazky uverejnenej vo Vestníku verejného obstarávania (ďalej „výzva“) v podrobnosti podľa **Časti F**. Podmienky účasti, t. j. doklady a dokumenty, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia v rozsahu, v akom sú vyžadované a pre ktoré verejný obstarávateľ nemá prístup do registrov verejnej správy a doklady a dokumenty, ktorými preukazuje splnenie podmienok účasti finančného a ekonomického postavenia a technickej alebo odbornej spôsobilosti, ak sú vyžadované. Na preukázanie podmienok účasti technickej spôsobilosti môže uchádzač použiť vzor podľa *Prílohy F.2* – Zoznam stavebných prác (vzor). Ak uchádzač v tejto etape nenahrádza doklady Jednotným európskym dokumentom (JED) alebo Čestným vyhlásením pre splnenie podmienok účasti (*Príloha F.1*) podľa § 114 ods. 1 zákona, uchádzačovi sa odporúča predložiť aj zoznam takto predložených potvrdení, dokladov a dokumentov. Zverejnené referencie nie je potrebné prikladať, ak takéto referencie ku dňu predloženia ponuky existujú a uchádzač ich identifikoval v *Prílohe č. F.2*.
- 9.3.2 Ponuka - Návrh na plnenie kritéria predložený formou:
- vyplnenej tabuľky podľa vzoru - *Príloha C.1*- Návrh uchádzača na plnenie kritéria (vzor) a vyplnený (ocenený) „Výkaz výmer“ podľa *prílohy C.2* súťažných podkladov.
- 9.3.3 Zoznam navrhovaných ekvivalentných položiek, ak uchádzač ekvivalentné položky navrhuje; ak uchádzač daný zoznam nepredloží, verejný obstarávateľ bude mať za to, že uchádzač ekvivalenty nevyužíva (*Príloha A.3*).
- 9.3.4 Údaje podľa § 49 ods. 5 zákona - Ak uchádzač nevypracoval ponuku sám, uvedie v ponuke osobu, ktorej služby alebo podklady pri jej spracovaní využil. Údaje podľa prvej vety uchádzač uvedie v rozsahu meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov, adresa pobytu, sídlo alebo miesto podnikania a IČO, ak bolo pridelené. Ak uchádzač takéto údaje v ponuke neuvedie, bude verejný obstarávateľ mať za to, že uchádzač ponuku vypracoval sám (*Príloha A.3*).
- 9.3.5 V prípade skupiny dodávateľov, čestné vyhlásenie, že ponuku predkladá skupina dodávateľov (*Príloha A.2a a Príloha A.3*), a ak je splnomocnený na konanie jeden z členov skupiny, vystavenú plnú moc pre jedného z členov skupiny, ktorý bude oprávnený prijímať pokyny za všetkých a konať v mene všetkých ostatných členov skupiny pri verejnom obstarávaní (*Príloha A.2b*).

- 9.4 Každý z vyššie uvedených dokladov pre preukázanie splnenia podmienok účasti a dokladov ponuky, ktoré uchádzač predkladá, musia byť predložené:
- 9.4.1 ako podpísané a to:
- 9.4.1.1 pri dokumente, ktorý je vydaný uchádzačom – má byť podpísaný uchádzačom, jeho štatutárnym zástupcom alebo iným písomne splnomocneným zástupcom uchádzača, ktorý je oprávnený konať za uchádzača v záväzkových vzťahoch opísaných v súťažných podkladoch,
  - 9.4.1.2 pri dokumente, ktorý uchádzač nevydáva - podpísaný treťou osobou, ktorá ho vydáva, resp. jej štatutárnym zástupcom alebo iným ňou splnomocneným zástupcom,
- 9.4.2 naskenované (odporúčaný formát je „PDF“) a vložené do systému JOSEPHINE spôsobom uvedeným v bode **A-20** súťažných podkladov.
- 9.5 Doklady a dokumenty uvedené v bode **A-9.3** súťažných podkladov, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti vrátane ich úradných prekladov, ak sú vyhotovené v inom ako slovenskom alebo českom jazyku a ak verejný obstarávateľ nemá prístup pre vyhľadanie takýchto dokladov v informačných systémoch verejnej správy, odporúča sa predkladať do systému JOSEPHINE buď:
- 9.5.1 ako doklady obsahujúce kvalifikovaný elektronický podpis podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014 zo dňa 23. júla 2014 o elektronickej identifikácii a dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zrušení smernice 1999/93/ES (ďalej len „nariadenie eIDAS“) subjektu, ktorý taký doklad vydal; alebo
  - 9.5.2 v prípade, ak nie sú vydávané v elektronickej forme s kvalifikovaným elektronickým podpisom podľa nariadenia eIDAS, tak vo forme elektronického dokumentu vytvoreného zaručenou konverziou pôvodného originálu dokumentu podľa zákona č. 305/2013 Z. z. o e-Governmente v znení neskorších predpisov:  
[https://www.slovensko.sk/sk/agendy/agenda/\\_zarucena-konverzia](https://www.slovensko.sk/sk/agendy/agenda/_zarucena-konverzia)
- 9.6 Všetky doklady a dokumenty tvoriace obsah ponuky, požadované v týchto súťažných podkladoch, musia byť k termínu predloženia ponuky platné a aktuálne.
- 9.7 V prípade, ak sa vyskytnú pochybnosti o pravosti dokumentov predložených v ponuke vo forme skenu podľa bodu **A-9.4.4** alebo pravdivosti informácií v nich uvedených, verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo požadovať od uchádzača ich dodatočné predloženie vo forme obsahujúcej kvalifikovaný elektronický podpis, resp. vo forme zaručenej elektronickej konverzie podľa bodu **A-9.5** súťažných podkladov.
- 9.8 Na zabezpečenie ochrany osobných údajov a dôverných informácií tvoriacich obsah ponuky, odporúčame, aby uchádzač elektronicke predložil aj kópiu ponuky vrátane dokladov na preukázanie podmienok účasti podľa bodu **A-8** súťažných podkladov vo formáte Portable Document Format (.pdf) v takom vyhotovení, ktoré umožní nezverejnenie dôverných informácií alebo osobných údajov v zmysle Noriem ochrany osobných údajov (napríklad s vynechaným textom tvoriacim dôverné informácie). V takom prípade, ak ide o dokumenty, ktoré sú podpísané alebo obsahujú odtlačok pečiatky, predkladajú sa v elektronickej podobe s uvedením mena a priezviska osôb, ktoré dokumenty podpísali a dátumu podpisu, bez uvedenia podpisu týchto osôb a odtlačku pečiatky.



## 10 Variantné riešenie

- 10.4 Neumožňuje sa predložiť variantné riešenie.
- 10.5 Ak súčasťou ponuky bude aj variantné riešenie, nebude takéto variantné riešenie zaradené do vyhodnotenia.
- 10.6 Ak súčasťou ponuky bude viac riešení a nebude zrejmé, ktoré riešenie je základná ponuka a ktoré je variantné riešenie, verejný obstarávateľ nepristúpi k dodatočnému vyžiadaniu si identifikácie jednotlivých predložených riešení ponúkaného plnenia predmetu zákazky, ak by to malo vplyv na možné získanie neprímeranej výhody pre uchádzača, oproti ostatným uchádzačom, ktorí predložili svoje ponuky riadne v súlade s pokynmi uvedenými v týchto súťažných podkladoch. Takto predložená ponuka bude považovaná za inak neprijateľnú ponuku, nakoľko verejný obstarávateľ nevie iným spôsobom zabezpečiť pri vyhodnocovaní ponúk základné princípy verejného obstarávania.

## 11 Platnosť ponúk

- 11.4 Ponuky zostávajú platné počas lehoty viazanosti ponúk - stanovenej vo výzve.
- 11.5 V prípade predĺženia procesu verejného obstarávania z objektívnych dôvodov, uchádzačom sa oznámi predĺženie lehoty viazanosti ponúk formou elektronickej komunikácie v systéme JOSEPHINE.
- 11.6 V prípade, ak je požadovaná zábezpeka, lehota viazanosti ponúk (vrátane jej predĺženia) nesmie presiahnuť 12 mesiacov od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk.

## 12 Náklady na ponuku

- 12.4 Všetky výdavky spojené s prípravou a predložením ponúk znášajú uchádzači bez finančného nároku voči verejnému obstarávateľovi.
- 12.5 Ponuky doručené spôsobom uvedeným v bode A-20 súťažných podkladov a predložené v lehote na predkladanie ponúk sa uchádzačom nevracajú. Zostávajú ako súčasť dokumentácie o verejnom obstarávaní.

## ODDIEL II.

### DOROZUMIEVANIE MEDZI VEREJNÝM OBSTARÁVATEĽOM A UCHÁDZAČMI ALEBO ZÁUJEMCAMI

## 13 Dorozumievanie medzi verejným obstarávateľom a uchádzačmi alebo záujemcami

- 13.4 Poskytovanie vysvetlení, predkladanie dokladov a ponuky a komunikácia (ďalej len „komunikácia“) medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi sa bude uskutočňovať v štátnom (slovenskom) jazyku a môže sa uskutočňovať aj v českom jazyku.
- 13.5 Verejný obstarávateľ bude pri komunikácii s uchádzačmi, resp. záujemcami, postupovať v zmysle § 20 zákona prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Tento spôsob komunikácie sa týka akejkoľvek komunikácie a podaní medzi verejným obstarávateľom a uchádzačmi, resp. záujemcami, počas celého procesu verejného obstarávania.

- 13.6 JOSEPHINE je na účely tohto verejného obstarávania softvér pre elektronizáciu zadávania verejných zákaziek. JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne <https://josephine.proebiz.com>.
- 13.7 Pravidlá pre doručovanie – zásielka sa považuje za doručенú uchádzačovi, resp. záujemcovi, ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, t. zn. akonáhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE, a to v súlade s funkcionalitou systému.
- 13.8 Ak je odosielateľom informácie uchádzač, resp. záujemca, tak po prihlásení do systému a predmetnej zákazky môže prostredníctvom komunikačného rozhrania odosielať správy a potrebné prílohy verejnemu obstarávateľovi. Takáto zásielka sa považuje za doručенú verejnemu obstarávateľovi okamihom jej odoslania v systéme JOSEPHINE v súlade s funkcionalitou systému.
- 13.9 Verejný obstarávateľ umožňuje neobmedzený a priamy prístup elektronickými prostriedkami ku všetkým ním poskytnutým dokumentom / informáciám počas lehoty na predkladanie ponúk. Verejný obstarávateľ bude všetky dokumenty uverejňovať ako elektronické dokumenty v príslušnej časti zákazky v systéme JOSEPHINE. V profile verejného obstarávateľa zriadenom v elektronickom úložisku na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie bude zverejnené oznámenie, kde sú podklady k verejnemu obstarávaniu zverejnené a kde bude prebiehať komunikácia v procese verejného obstarávania. Ponuky a doklady, ktoré verejný obstarávateľ je v zmysle zákona povinný zverejniť po lehote na predkladanie ponúk, okrem komunikácie v procese verejného obstarávania, zverejnia sa v profile verejného obstarávateľa zriadenom v elektronickom úložisku na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie.

#### **14 Dostupnosť súťažných podkladov, vysvetľovanie a doplnenie súťažných podkladov**

- 14.4 V profile verejného obstarávateľa zriadenom v elektronickom úložisku na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie sa bude nachádzať odkaz na verejný portál systému JOSEPHINE, kde sú všetky informácie verejne k dispozícii.
- 14.5 V prípade nejasností alebo potreby objasnenia akýchkoľvek poskytnutých informácií v lehote na predkladanie ponúk, môže ktorýkoľvek zo záujemcov požiadať o vysvetlenie prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE podľa vyššie uvedených pravidiel komunikácie. Verejný obstarávateľ bezodkladne poskytne vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti všetkým záujemcom zverejnením vysvetlenia v systéme JOSEPHINE, najneskôr však tri pracovné dni pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk za predpokladu, že o vysvetlenie záujemca požiada dostatočne vopred.

#### **15 Obhliadka miesta uskutočnenia stavebných prác**

- 15.4 Obhliadka miesta uskutočnenia stavebných prác sa odporúča.
- 15.5 Výdavky záujemcu spojené s obhliadkou miesta uskutočnenia stavebných prác idú na ťarchu záujemcu.
- 15.6 Miesto stavebných prác je verejne prístupné.

## ODDIEL III.

### PRÍPRAVA PONUKY

#### 16 Jazyk ponúk

- 16.4 Ponuky, doklady a dokumenty v nich predložené sa predkladajú v slovenskom jazyku, prípadne môžu byť predložené aj v českom jazyku.
- 16.5 Ak je doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, okrem českého jazyka, predkladá sa takýto doklad spolu s jeho úradným prekladom do štátneho – slovenského jazyka. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je úradný preklad do štátneho jazyka.

#### 17 Zábezpeka

- 17.4 Zloženie zábezpeky sa nevyžaduje.

#### 18 Mena a ceny uvádzané v ponukách

- 18.4 Uchádzačom navrhovaná zmluvná cena bude vyjadrená v mene € (EURO)
- 18.5 Celková cena ako aj každá z cenových položiek musí byť vyjadrená ako kladné číslo zaokrúhlené na maximálne dve desatinné miesta.
- 18.6 Navrhovaná zmluvná cena musí byť stanovená podľa § 3 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách, v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách. Navrhovaná zmluvná cena musí obsahovať cenu a náklady za celý Predmet zákazky a musí byť v súlade s pokynmi uvedenými v ostatných častiach súťažných podkladov, najmä tak v Časti C Spôsob určenia ceny.
- 18.7 Povinnosťou uchádzača je dôsledne preskúmať celý obsah súťažných podkladov a návrhu zmluvy, a na základe ich obsahu stanoviť cenu a náklady za uskutočnenie Predmetu zákazky. Uchádzač je vo svojej ponuke povinný zohľadniť všetko, čo je nevyhnutné na úplné a riadne plnenie svojich záväzkov zo zmluvy, pričom do svojich ponukových cien a nákladov zahrnie všetky náklady spojené s plnením Predmetu zákazky.
- 18.8 Časti ponúk uvádzajúce cenu musia obsahovať jednotkovú cenu každej z položiek a celkovú cenu predmetu zákazky, t. j. súčet všetkých položiek, ako aj ďalšie náležitosti uvedené v Časti C. Spôsob určenia ceny.

#### 19 Konflikt záujmov

- 19.4 Verejný obstarávateľ zabezpečí, aby vo verejnom obstarávaní nedošlo ku konfliktu záujmov, ktorý by mohol narušiť alebo obmedziť hospodársku súťaž alebo porušiť princíp transparentnosti a princíp rovnakého zaobchádzania.
- 19.5 Konflikt záujmov zahŕňa najmä situáciu, kedy osoba, ktorá môže ovplyvniť výsledok alebo priebeh verejného obstarávania, má priamy alebo nepriamy finančný záujem, ekonomický záujem alebo iný osobný záujem, ktorý možno považovať za ohrozenie jej nestrannosti a nezávislosti v súvislosti s verejným obstarávaním.
- 19.6 Verejný obstarávateľ prijme primerané opatrenia a vykoná nápravu, ak zistí konflikt záujmov. Opatreniami podľa prvej vety sú najmä vylúčenie zainteresovanej osoby z procesu prípravy alebo realizácie verejného obstarávania alebo úprava jej povinností a zodpovednosti s cieľom zabrániť pretrvávaniu konfliktu záujmov. V prípade nemožnosti odstrániť konflikt záujmov inými účinnými opatreniami, vylúči verejný

obstarávateľ v súlade s ustanovením § 40 ods. 6 písm. f) zákona uchádzača z verejného obstarávania.

- 19.7 Verejný obstarávateľ v rámci opatrení podľa predchádzajúceho bodu požaduje, aby záujemca / uchádzač / člen skupiny dodávateľov vo všetkých fázach procesu verejného obstarávania postupoval tak, aby nedošlo k vzniku konfliktu záujmov.

## **ODDIEL IV. PREDKLADANIE PONUKY**

### **20 Spôsob predkladania ponuky**

- 20.4 Uchádzač môže predložiť iba jednu ponuku. Uchádzač nemôže byť v tom istom postupe zadávania zákazky členom skupiny dodávateľov, ktorá predkladá ponuku. Verejný obstarávateľ vylúči uchádzača, ktorý je súčasne členom skupiny dodávateľov.
- 20.5 Uchádzač predkladá ponuku v elektronickej podobe prostredníctvom systému JOSEPHINE, umiestnenom na webovej adrese: <https://josephine.proebiz.com> a to v lehote na predkladanie ponúk podľa požiadaviek uvedených v súťažných podkladoch. Ponuka musí byť predložená v čitateľnej a reprodukovateľnej podobe. Ponuka musí byť vyhotovená elektronicke v zmysle § 49 ods. 1 písm. a) zákona.
- 20.6 Elektronická ponuka musí byť predložená v určených komunikačných formátoch a určeným spôsobom tak, aby bola zabezpečená pred zmenou jej obsahu; ak sa vyžaduje kódovanie a šifrovanie, musí byť predložená vo vopred určených formátoch kódovania a šifrovania. Verejný obstarávateľ vylúči uchádzača, ak
- 20.3.2 nedodržel určený spôsob komunikácie,
  - 20.3.3 obsah jeho ponuky nie je možné sprístupniť alebo
  - 20.3.4 nepredložil ponuku vo vyžadovanom formáte kódovania, ak je potrebný na ďalšie spracovanie pri vyhodnocovaní ponúk.
- 20.7 Uchádzač má možnosť registrovať sa do systému JOSEPHINE pomocou hesla i registráciou a prihlásením pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID).
- 20.8 Predkladanie ponúk je umožnené iba autentifikovaným záujemcom. Autentifikáciu je možné vykonať nasledovnými spôsobmi:
- 20.8.1 V systéme JOSEPHINE registráciou a prihlásením pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID). V systéme je autentifikovaná spoločnosť, ktorú pomocou eID registruje štatutár danej spoločnosti.
  - 20.8.2 Nahraním kvalifikovaného elektronického podpisu (napríklad podpisu eID) štatutára danej spoločnosti na kartu užívateľa po registrácii a prihlásení do systému JOSEPHINE.
  - 20.8.3 Vložením plnej moci na kartu užívateľa po registrácii, ktorá je podpísaná elektronickým podpisom štatutára aj splnomocnenou osobou, alebo prešla zaručenou konverziou.
  - 20.8.4 Počkaním na autentifikačný kód, ktorý bude zaslaný na adresu sídla firmy do rúk štatutára záujemcu v listovej podobe formou doporučenej pošty. Lehota na tento úkon je obvykle 3-4 pracovné dni a je potrebné s touto lehotou počítať pri vkladaní ponuky.

- 20.9 Autentifikovaný záujemca si po prihlásení do systému JOSEPHINE v Prehľade zákaziek vyberie predmetnú zákazku a vloží svoju ponuku do určeného formulára na príjem ponúk, ktorý nájde v záložke „Ponuky a žiadosti“.
- 20.10 Požiadavka verejného obstarávateľa na doklady, dokumenty a ďalšie písomnosti, ktoré musia byť predložené v ponuke je uvedená v bode A-9 súťažných podkladov. Uchádzač pri vkladaní ponuky samostatne vyplní elektronický formulár, ktorý zodpovedá návrhu na plnenie kritérií uvedenom v súťažných podkladoch.
- 20.11 Ponuka uchádzača predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk sa neotvorí.
- 20.12 Ak ponuka obsahuje dôverné informácie definované v bode A-9 súťažných podkladov, uchádzač ich v ponuke viditeľne označí v súlade s bodom A-9.3 súťažných podkladov.

## **21 Miesto a lehota na predkladanie ponúk**

- 21.4 Ponuka sa predkladá elektronicky prostredníctvom systému na elektronickú komunikáciu vo verejnom obstarávaní určeného verejným obstarávateľom – JOSEPHINE na webovej stránke: <https://josephine.proebiz.com/sk/>
- 21.5 Lehota na predkladanie ponúk je uvedená vo výzve na predkladanie ponúk.
- 21.6 Prípadné predĺženie lehoty na predkladanie ponúk bude uchádzačom dostatočne vopred oznámené formou elektronickej komunikácie v systéme JOSEPHINE.

## **22 Stiahnutie pôvodnej ponuky a predloženie novej ponuky**

- 22.4 Uchádzač môže predloženú ponuku stiahnuť prostredníctvom funkcionality webovej aplikácie JOSEPHINE do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Uchádzač pri zmene a odvolaní ponuky postupuje tak, že pôvodnú ponuku stiahne (kliknutím na tlačidlo „Stiahnuť ponuku“) a predloží novú ponuku.

# **ODDIEL V.**

## **OTVÁRANIE A VYHODNOTENIE PONÚK**

### **23 Otváranie ponúk**

- 23.4 Lehota na otváranie ponúk je uvedená vo výzve.
- 23.5 Otváranie ponúk sa uskutoční elektronicky - online. Miestom „on-line“ sprístupnenia ponúk je webová adresa <https://josephine.proebiz.com/> a totožná záložka ako pri predkladaní ponúk.
- 23.6 On-line sprístupnenia ponúk sa bude môcť zúčastniť iba uchádzač, ktorého ponuka bola predložená v lehote na predkladanie ponúk. Pri on-line sprístupnení ponúk budú zverejnené informácie v zmysle zákona. Všetky prístupy do tohto „on-line“ prostredia zo strany uchádzačov bude systém JOSEPHINE logovať a budú súčasťou protokolov vo verejnom obstarávaní.
- 23.7 Verejný obstarávateľ najneskôr do piatich pracovných dní odo dňa otvárania ponúk pošle všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuky v lehote na predkladanie ponúk, zápisnicu z otvárania ponúk, ktorá bude obsahovať údaje zverejnené na otváraní ponúk.

## **24 Spôsob hodnotenia ponúk a podmienok účasti**

- 24.4 Vyhodnocovanie ponúk a podmienok účasti vo verejnom obstarávaní je neverejné.
- 24.5 Verejný obstarávateľ bude na vyhodnotenie ponúk aplikovať postup v zmysle § 112 ods. 7 písm. b) zákona v spojení s príslušnými časťami § 55 ods. 1 zákona. Verejný obstarávateľ bude vyhodnocovať ponuky najprv podľa kritérií na vyhodnotenie ponúk uvedených vo výzve a spôsobom určeným v Časti F súťažných podkladov - Kritériá na hodnotenie ponúk. Následne vyhodnotí splnenie podmienok účasti a splnenie požiadaviek na predmet zákazky u uchádzača, ktorý sa umiestnil na prvom mieste v poradí. Ak dôjde k vylúčeniu uchádzača alebo jeho ponuky, vyhodnotí sa následne splnenie podmienok účasti a požiadaviek na predmet zákazky u ďalšieho uchádzača v poradí tak, aby uchádzač umiestnený na prvom mieste v novo zostavenom poradí spĺňal podmienky účasti a požiadavky na predmet zákazky.
- 24.6 Ceny uvedené v ponukách uchádzačov sa budú vyhodnocovať v €. Ceny budú hodnotené s DPH.

## **25 Hodnotenie ponúk**

- 25.4 Komisia vyhodnocuje ponuky z hľadiska splnenia požiadaviek verejného obstarávateľa na predmet zákazky podľa § 53 zákona.
- 25.5 Ak komisia identifikuje nezrovnalosti alebo nejasnosti v informáciách alebo dôkazoch, ktoré uchádzač poskytol, písomne požiada o vysvetlenie ponuky a ak je to potrebné aj o predloženie dôkazov. Vysvetlením ponuky nemôže dôjsť k jej zmene. Za zmenu ponuky sa nepovažuje odstránenie zrejmých chýb v písaní a počítaní. Ak verejný obstarávateľ vyžadoval od uchádzačov zábezpeku, komisia posúdi zloženie zábezpeky u hodnoteného uchádzača.
- 25.6 V prípade chýb v ponuke bude umožnené uchádzačovi vysvetliť ponuku v súlade s ustanovením § 53 ods. 1 zákona.
- 25.7 Ak niektorá z riadne predložených ponúk obsahuje mimoriadne nízku ponuku vo vzťahu k predmetu zákazky, komisia písomne požiada uchádzača o vysvetlenie týkajúce sa tej časti ponuky, ktoré sú pre jej cenu podstatné v súlade s ustanoveniami § 53 ods. 2 a 6 zákona.
- 25.8 Z procesu vyhodnocovania bude vylúčená ponuka uchádzača, ak bude naplnená niektorá z podmienok uvedených v ustanovení § 53 ods. 5 zákona.
- 25.9 Uchádzač bude písomne upovedomený o vylúčení jeho ponuky z verejného obstarávania s uvedením dôvodu a lehoty, v ktorej môžu byť doručené námietky podľa § 170 ods. 3 písm. d) zákona.

## **26 Hodnotenie podmienok účasti**

- 26.4 Verejný obstarávateľ posudzuje splnenie podmienok účasti v súlade s výzvou a Časťou F súťažných podkladov - Podmienky účasti uchádzačov. Posúdenie splnenia podmienok účasti uchádzačov bude založené na posúdení splnenia podmienok týkajúcich sa:
- 26.4.1 stanovených podmienok účasti osobného postavenia uchádzača podľa § 32 zákona v rozsahu, v akom sú požadované,
- 26.4.2 stanovených podmienok účasti finančného a ekonomického postavenia podľa § 33 zákona, ak sú požadované,

- 26.4.3 stanovených podmienok technickej alebo odbornej spôsobilosti uchádzača podľa § 34 až § 36 zákona, ak sú požadované.
- 26.5 Uchádzač môže predbežne nahradiť doklady podľa § 114 ods. 1 zákona na preukázanie splnenia podmienok účasti:
- 26.5.1 Jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 zákona (podrobnejšie inštrukcie sú na web stránke Úradu pre verejné obstarávanie: <https://www.uvo.gov.sk/jednotny-europsky-dokument-pre-verejne-obstaravanie-602.html>). Verejný obstarávateľ obmedzuje informácie požadované v JED-e na podmienky účasti (týkajúce sa časti IV: Podmienky účasti oddiel A až D) na jednu otázku, s odpoveďou áno alebo nie (α Globálny údaj pre všetky podmienky účasti). Ostatné informácie netýkajúce sa priamo konkrétnej podmienok účasti je potrebné v JED-e vyplniť.
- 26.5.2 Čestným vyhlásením, v ktorom vyhlási, že spĺňa všetky podmienky účasti určené verejným obstarávateľom a poskytne verejnému obstarávateľovi na požiadanie doklady, ktoré čestným vyhlásením nahradil. Uchádzač môže v čestnom vyhlásení uviesť aj informácie o dokladoch, ktoré sú priamo a bezodplatne prístupné v elektronických databázach, vrátane informácií potrebných na prístup do týchto databáz, a informácie o dokladoch, ktoré verejnému obstarávateľovi predložil v inom verejnom obstarávaní a sú naďalej platné. Ak uchádzač použije čestné vyhlásenie, verejný obstarávateľ môže na účely zabezpečenia riadneho priebehu verejného obstarávania postupovať podľa § 39 ods. 6 zákona. Verejný obstarávateľ postupuje podľa § 39 ods. 7 a 8 zákona, ak čestné vyhlásenie obsahuje aj informácie podľa tretej vety tohto bodu.
- 26.6 Verejný obstarávateľ vyhodnotí splnenie podmienok účasti v súlade s ustanoveniami § 40 zákona.
- 26.7 Verejný obstarávateľ písomne požiada uchádzača o vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov, ak z predložených dokladov nemožno posúdiť ich platnosť alebo splnenie podmienky účasti. Ak verejný obstarávateľ neurčí dlhšiu lehotu, uchádzač doručí vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov do:
- 26.7.1 dvoch pracovných dní odo dňa odoslania žiadosti, ak sa komunikácia uskutočňuje prostredníctvom elektronických prostriedkov,
- 26.7.2 piatich pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti, ak sa komunikácia uskutočňuje inak, ako podľa bodu A-13 súťažných podkladov.
- 26.8 Pri vyhodnotení splnenia podmienky účasti uchádzačov týkajúcej sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti podľa § 34 ods. 1 písm. c) alebo písm. g) zákona verejný obstarávateľ písomne požiada uchádzača, aby v lehote, ktorá nesmie byť kratšia ako päť pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti nahradil technikov, technické orgány alebo osoby určené na plnenie zmluvy alebo koncesnej zmluvy, alebo riadiacich zamestnancov, ak nespĺňajú predmetnú podmienku účasti.
- 26.9 Verejný obstarávateľ písomne požiada uchádzača, aby v lehote nie kratšej ako päť pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti nahradil inú osobu, prostredníctvom ktorej preukazuje finančné a ekonomické postavenie alebo technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť, ak existujú dôvody na jej vylúčenie.
- 26.10 Verejný obstarávateľ vylúči z verejného obstarávania uchádzača, ak bude naplnená niektorá z podmienok uvedených v ustanovení § 40 ods. 6 zákona.

- 26.11 Uchádzač bude písomne upovedomený o jeho vylúčení z verejného obstarávania z dôvodu nesplnenia podmienok účasti s uvedením dôvodu a lehoty, v ktorej môže byť doručená námietka podľa § 170 ods. 3 písm. d) zákona..

## ODDIEL VI.

### PRIJATIE PONUKY A UZAVRETIE ZMLUVY

#### **27 Informácia o výsledku hodnotenia ponúk**

- 27.4 Verejný obstarávateľ po vyhodnotení ponúk a podmienok účasti a po odoslaní všetkých oznámení o vylúčení uchádzača bezodkladne písomne oznámi všetkým dotknutým uchádzačom, výsledok vyhodnotenia ponúk vrátane poradia uchádzačov a súčasne zverejní informáciu o výsledku vyhodnotenia ponúk a poradie uchádzačov v profile. Dotknutým uchádzačom je uchádzač, ktorého ponuka sa vyhodnocovala, vylúčený uchádzač, ktorému plynie lehota na podanie námietok proti vylúčeniu a uchádzač, ktorý podal námietky proti vylúčeniu, pričom Úrad pre verejné obstarávanie o námietkach zatiaľ právoplatne nerozhodol. Úspešnému uchádzačovi oznámi, že jeho ponuku prijíma. Neúspešnému uchádzačovi oznámi, že neuspel a dôvody neprijatia jeho ponuky. Neúspešnému uchádzačovi v informácii o výsledku vyhodnotenia ponúk uvedie aj identifikáciu úspešného uchádzača, informáciu o výhodách prijatej ponuky, výsledok vyhodnotenia splnenia podmienok účasti u úspešného uchádzača (ktorý obsahuje informácie preukazujúce splnenie podmienok účasti týkajúcich sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti vrátane identifikácie osoby poskytujúcej technické a odborné kapacity podľa § 34 ods.3 zákona) a lehotu, v ktorej môže byť doručená námietka podľa § 170 ods. 3 písm. f) zákona. Dátum odoslania informácie o výsledku vyhodnotenia ponúk preukazuje verejný obstarávateľ.

#### **28 Uzavretie zmluvy**

- 28.4 Úspešný uchádzač je povinný poskytnúť verejnému obstarávateľovi riadnu súčinnosť potrebnú na uzavretie zmluvy tak, aby mohla byť uzavretá do lehoty stanovenej verejným obstarávateľom v súlade so zákonom, ak bol na jej uzavretie písomne vyzvaný (obvykle do 10 dní od doručenia oznámenia o výsledku uchádzačovi).
- 28.5 Ak úspešný uchádzač odmietne uzavrieť zmluvu alebo nie sú splnené povinnosti podľa predchádzajúceho bodu, verejný obstarávateľ môže uzavrieť zmluvu s uchádzačom, ktorý sa umiestnil na nasledujúcom mieste v poradí. To platí obdobne aj pre ďalších oslovených uchádzačov v poradí. Ak uchádzač, s ktorým sa má podpísať zmluva, nebol hodnotený, komisia musí opätovne vyhodnotiť splnenie podmienok účasti a ponuku uchádzača, s ktorým sa má podpísať zmluva.
- 28.6 V súlade s § 56 ods. 12 zákona si verejný obstarávateľ vyhradzuje právo podľa svojho uváženia alebo na opodstatnenú žiadosť uchádzača predĺžiť lehotu na poskytnutie súčinnosti zo strany uchádzačov stanovenú v § 56 ods. 8 zákona na viac ako 10 pracovných dní.
- 28.7 Verejný obstarávateľ v zmysle § 11 zákona nesmie uzavrieť zmluvu s uchádzačom, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie je v



uvedenom registri zapísaný, alebo je u neho konečným užívateľom výhod osoba, ktorú cituje zákon, alebo ktorého subdodávateľa alebo subdodávateľa podľa osobitného predpisu (zákon č. 315/2016 Z. z. v znení neskorších predpisov), ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v uvedenom registri, alebo ak u takého subdodávateľa, ktorý je partnerom verejného sektora je konečným užívateľom výhod osoba, ktorú cituje zákon.

- 28.8 Verejný obstarávateľ vyžaduje, aby úspešný uchádzač v zmluve, najneskôr v čase jej uzavretia, uviedol údaje o všetkých známych subdodávateľoch podľa § 41 ods. 3 zákona a známych subdodávateľov, ktorí sa budú podieľať na plnení zmluvy priamo alebo nepriamo a zároveň sú partnermi verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. v znení neskorších predpisov (obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, IČO a pod.), a tiež údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia. Uvedené informácie predloží úspešný uchádzač ako prílohu zmluvy najneskôr pred jej podpísom.
- 28.9 Keďže verejný obstarávateľ nedisponuje vlastnými prostriedkami na financovanie predmetu zákazky v celom rozsahu, podmienkou účinnosti zmluvy uzavretej s úspešným uchádzačom je schválenie výsledku verejného obstarávania na daný predmet zákazky Riadiacim orgánom projektu. Odkladacie podmienky účinnosti Zmluvy sú podrobne upravené v jej texte (čl. 3 návrhu zmluvy o dielo - *Príloha D.1* týchto súťažných podkladov – bod 3.6.1).

Prílohy Časti A. súťažných podkladov - Pokyny pre uchádzačov

*Príloha A.1* Krycí list ponuky (vzor)

*Príloha A.2a* Čestné vyhlásenie o vytvorení skupiny dodávateľov (vzor)

*Príloha A.2b* Splnomocnenie vedúceho člena skupiny dodávateľov (vzor)

*Príloha A.3* Čestné vyhlásenie - ponuka

## ČASŤ B.

### OPIS PREDMETU ZÁKAZKY

#### 1. Špecifikácia predmetu zákazky

- 1.1 Opis predmetu zákazky je daný prílohami **B.1** Projektová dokumentácia stavby, **B.2** Stavebné povolenie stavby, **B.3** Ohlásenie stavebných úprav, **D.1** Návrh zmluvy o dielo a *Príloha C.2* - Výkaz výmer. V týchto prílohách sú stanovené záväzné opisné, funkčné a výkonnostné požiadavky vzťahujúce sa na Predmet zákazky.
- 1.2 Pokiaľ v prílohách je použitý odkaz na konkrétnu značku, na výrobcu, výrobok alebo typ výrobku – prípadný odkaz bol použitý výlučne pre ilustráciu vtedy, ak nebolo možné dostatočne presne a zrozumiteľne opísať požiadavky na Predmet zákazky v súlade so zákonom a obvyklou obchodnou praxou prevažujúcou pri dodávke rovnakých alebo obdobných predmetov zákazky. V takýchto prípadoch sa má za to, že je takýto odkaz vždy doplnený slovami "alebo ekvivalentný" a platí, že uchádzač môže vždy ponúknuť

aj ekvivalentné plnenie v súlade s ustanovením § 42 ods. 3 zákona. Ekvivalentné plnenie je plnenie podobné alebo lepšie k požadovanému plneniu a musí spĺňať základné minimálne požiadavky na predmet zákazky.

- 1.3 Ak uchádzač chce použiť ekvivalentné riešenie, odporúča sa požiadať o vysvetlenie, či uvedené riešenie bude považované verejným obstarávateľom za ekvivalentné.

2. **Projektová dokumentácia stavby vrátane vyjadrení** - Projektová dokumentácia spracovaná: Ing. Vladimír Vagaský GART – ART, Jasuschova 14, 040 23 Košice, dátum 12/2020 – *Príloha B.1*

3. **Stavebné povolenie**  
Stavebné povolenie pre Vodopriepustné povrchy pod číslom MK/A/2021/12504-3, vydaného Mestom Košice - stavebným úradom, ktoré nadobudlo právoplatnosť 10.5.2021 *Príloha B.2*

4. **Ohlásenie stavebných úprav**

Vyjadrenie k Ohláseniu stavebných úprav (úprava športových plôch a doplnenie herných prvkov ihrísk) číslo MK/A/2021/10606-02/II/VIR, vydané Mestom Košice - stavebným úradom, zo dňa 25.2.2021. – *Príloha B.3*

5. **Vydrenie k sadovým úpravám** – *Príloha B4*

6. **Návrh zmluvy o dielo-** *Príloha D.1*

7. **Výkaz výmer** - *Príloha C.2*

## ČASŤ C

### SPÔSOB URČENIA CENY

- 1 **Stanovenie ceny za predmet zákazky**

- 1.1 Cena za predmet zákazky podľa **Časti B**. Opis predmetu zákazky musí byť stanovená v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách, v platnom znení a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa tento predpis vykonáva.
- 1.2 Navrhovaná cena za predmet zákazky musí byť uchádzačom spracovaná na základe požadovaného rozsahu a uvedená v *Prílohe C.2* týchto súťažných podkladov – Výkaz výmer a celková cena musí byť uvedená aj v *Prílohe C.1* týchto súťažných podkladov – Návrh na plnenie kritérií. Uchádzač nie je oprávnený zasahovať do obsahu neoceneného Výkazu výmer inak, iba so súhlasom verejného obstarávateľa, okrem stanovenia jednotkových cien a celkovej ceny za predmet zákazky a uvedenia svojich identifikačných údajov.
- 1.3 Uchádzač je povinný pri stanovení ceny za predmet zákazky zohľadniť akékoľvek možné riziká vyplývajúce z realizácie predmetu zákazky. Všetky riziká je potrebné zahrnúť do navrhovanej zmluvnej ceny podľa stanovených položiek. Uchádzač má okrem iného povinnosť zabezpečiť organizáciu práce a iných pomocných prác ako aj technického vybavenia umožňujúceho vykonávanie všetkých činností spojených s

realizáciou predmetu plnenia – s tým, že náklady na tieto položky budú započítané do navrhovanej zmluvnej ceny podľa stanovených položiek.

- 1.4 Základnou zásadou posudzovania cien ponúknutých uchádzačmi je posudzovanie konečnej celkovej ceny v súlade s platným právnym režimom upravujúcim akékoľvek dane a poplatky vzťahujúce sa na dodanie predmetu zákazky. Do stanovenej ceny je uchádzač povinný zapracovať všetky náklady vyplývajúce z výzvy a z Opisu predmetu zákazky podľa **Časti B**, vrátane ceny za dopravu na miesto uskutočnenia prác, administratívne náklady spojené s výkonom činnosti a iné.
- 1.5 Verejný obstarávateľ upozorňuje, že povinnosťou uchádzača je dôsledne preskúmať celý obsah súťažných podkladov a návrhu zmluvy, a na základe ich obsahu stanoviť cenu za uskutočnenie Predmetu zákazky. Uchádzač je vo svojej ponuke povinný zohľadniť všetko, čo je nevyhnutné na úplné a riadne plnenie svojich záväzkov zo zmluvy, pričom do svojej ponukovej ceny zahrnie všetky náklady spojené s plnením Predmetu zákazky. Cena musí zahŕňať všetky ekonomicky odôvodnené náklady uchádzača na Predmet zákazky v rozsahu a za podmienok uvedených v zmluve a primeraný zisk.

## **2 Predloženie ceny za predmet zákazky**

- 2.1 Uchádzač v Návrhu na plnenie kritérií uvedie navrhovanú zmluvnú cenu v mene € (EUR) bez DPH aj vrátane DPH. Verejný obstarávateľ upozorňuje, že pokiaľ bude cena uvedená v inej mene ako v mene €, bude ponuka uchádzača vylúčená z dôvodu nemožnosti porovnania ponúk uchádzačov.
- 2.2 Hodnotená bude cena v mene € vrátane DPH. Uchádzač uvedie, či je registrovaným platiteľom DPH v Slovenskej republike alebo nie.
- 2.3 Cenu ponúkaného Predmetu zákazky predloží uchádzač vyplnením **Prílohy C.2** Neocenený Výkaz výmer a **Prílohy C.1** týchto súťažných podkladov – Návrh na plnenie kritérií. Pre vylúčenie pochybností - Uchádzač musí predložiť ponuku na celý požadovaný rozsah predmetu zákazky, t. j. musí dať ponuku na všetky položky uvedené v **Prílohe C.2** Neocenený Výkaz výmer a v **Prílohe č. C.1** Návrh na plnenie kritérií. Uchádzač je povinný vyplniť/oceniť všetky položky v nezmenenom poradí. Navrhovaná zmluvná cena musí obsahovať cenu za celý Predmet zákazky a musí byť v súlade s pokynmi uvedenými vo všetkých častiach súťažných podkladov. Uchádzač ku každej položke uvedie číslo v kladných reálnych číslach zaokrúhlené na maximálne dve desatinné miesta. Nula sa za kladné reálne číslo nepovažuje. Pokiaľ určité plnenie alebo jeho časť neobsahuje v rozpočte zmluvnej ceny samostatnú položku, má sa za to, že cena za toto plnenie je zahrnutá v ostatných položkách **Prílohy C.2** Neocenený Výkaz výmer.

Prílohy **Časti C**. Spôsob určenia ceny súťažných podkladov:

**Príloha C.1** Návrh uchádzača na plnenie kritéria

**Príloha C.2** Neocenený Výkaz výmer

## ČASŤ D

### OBCHODNÉ PODMIENKY

#### 1 Podmienky uzatvorenia zmluvy

- 1.1 Zmluva o dielo podľa § 536 a násl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej tiež len „zmluva“) bude podpísaná v súlade s § 56 zákona za podmienok uvedených nižšie. Predmet plnenia, ako aj jeho cena, budú presne zodpovedať obsahu ponuky uchádzača, s ktorým sa podpíše zmluva a bude v súlade so špecifikáciou stanovenou v **Časti B** súťažných podkladov - Opis Predmetu zákazky.
- 1.2 Uchádzač nepredkladá v ponuke návrh zmluvy o dielo.
- 1.3 Uchádzač je povinný sa dôkladne oboznámiť so znením vzoru zmluvy o dielo, ktorá je **Prílohou D.1** súťažných podkladov - Návrh zmluvy o dielo a to pred stanovením ceny za predmet zákazky.
- 1.4 Uchádzač, ktorý bude vyzvaný na predloženie ním podpísaného návrhu zmluvy nebude môcť akokoľvek meniť návrh zmluvy, ktorá bola súčasťou súťažných podkladov, okrem doplnenia svojich údajov, priloženie ním predloženého oceneného Výkazu výmer, a ním doplnených údajov o známych subdodávateľoch.
- 1.5 Verejný obstarávateľ pri vyhlásení verejného obstarávania na daný predmet zákazky vychádza z predpokladu, že Predmet zákazky bude z väčšej časti financovaný z nenávratných finančných príspevkov poskytnutých verejnému obstarávateľovi na základe zmluvy o NFP.

Prílohy **Časti D** Obchodné podmienky súťažných podkladov

**Príloha D.1** zmluva o dielo - návrh

## ČASŤ E

### KRITÉRIA HODNOTENIA PONÚK

#### 1. Kritérium na hodnotenie ponúk

- 1.1 Jediným kritériom na hodnotenie ponúk je: cena za celý predmet zákazky vyjadrená v EUR vrátane DPH podľa **Časti C** súťažných podkladov - Spôsob určenia ceny.

#### 2. Spôsob vyhodnotenia ponúk

- 2.1 Poradie ponúk bude určené od najnižšej po najvyššiu prijateľnú ponúkanú cenu.
- 2.2 Na prvom mieste sa umiestni ponuka uchádzača s najnižšou prijateľnou ponúkanou cenou. Úspešným uchádzačom vo verejnom obstarávaní sa stane uchádzač, ktorého ponuka bude obsahovať najnižšiu prijateľnú cenu za predmet zákazky a umiestni sa na prvom mieste v poradí.
- 2.3 Ponúkanú cenu uchádzač predloží vo forme podľa vzoru, ktorý je uvedený v **Prílohe C.1** -Návrh na plnenie kritérií a **Prílohe C.2** - Výkaz výmer, ktorý bude ocenený.

## ČASŤ F

### PODMIENKY ÚČASTI

#### 1. Osobné postavenie

1.1 Verejného obstarávania sa môže zúčastniť len ten, kto spĺňa stanovené podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 písm. e) a f) zákona. Na preukázanie splnenia podmienok účasti uchádzač predkladá požadované doklady na základe stanovených podmienok účasti podľa § 32 ods. 2, písm. e) a f), resp. ods. 4 a 5 zákona. Podrobnejšie vysvetlenie stanovených podmienok účasti a dokladov je uvedené v nasledujúcich bodoch:

a) Podmienka podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona: Uchádzač musí byť oprávnený uskutočňovať požadované stavebné práce.

Doklad podľa § 32 ods. 2 písm. e) zákona: Doklad uchádzač nemusí predkladať a to z dôvodu, že verejný obstarávateľ má prístup do informačných systémov verejnej správy pre vygenerovanie dokladu pre uvedenú podmienku účasti.

b) Podmienka podľa § 32 ods. 1 písm. f) zákona: uchádzač nesmie mať uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Doklad podľa § 32 ods. 2 písm. f) zákona: uchádzač musí predložiť čestné vyhlásenie podľa podmienky účasti.

1.2 Spôsob preukázania splnenia podmienok účasti:

a) Z dôvodu použitia údajov z informačných systémov verejnej správy, ktoré je verejný obstarávateľ oprávnený použiť, uchádzač nie je povinný predkladať doklady podľa § 32 ods. 2 zákona. V tomto prípade ide o doklady podľa § 32 ods. 2 písm. e) zákona.

b) Uchádzač, ktorý je platne zapísaný do Zoznamu hospodárskych subjektov na Úrade pre verejné obstarávanie, doklady podľa § 32 nemusí predkladať.

1.3 Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva niektoré z požadovaných dokladov alebo nevydáva ani rovnocenné doklady, možno ich nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

1.4 Ak právo štátu uchádzača alebo zájemcu so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia Slovenskej republiky neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, môže ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom, inou odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu uchádzača alebo zájemcu.

1.5 Podrobnosti k podmienkam účasti osobného postavenia a ich preukazovanie sú uvedené v § 32 zákona.

#### 2. Finančné a ekonomické postavenie – nepožaduje sa

### 3. Technická alebo odborná spôsobilosť

3.1 Verejného obstarávania na daný predmet zákazky sa môže zúčastniť len ten, kto spĺňa nižšie stanovené požiadavky preukázania technickej alebo odbornej spôsobilosti. Pre preukázanie splnenia uvedených podmienok predloží uchádzač v ponuke nasledovné doklady.

3.1.1 Doklad v súlade s ustanovením § 34 ods. 1 písm. b) zákona: Zoznam stavebných prác uskutočnených za predchádzajúcich päť rokov od vyhlásenia verejného obstarávania (od dátumu zverejnenia výzvy) s uvedením cien, miest a lehôt uskutočnenia stavebných prác. Zoznam musí byť doplnený potvrdením o uspokojivom vykonaní stavebných prác a zhodnotení uskutočnených stavebných prác podľa obchodných podmienok, ak odberateľom:

- a) bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa zákona, dokladom je referencia; ak referencia nebola vyhotovená podľa § 12 zákona, dokladom môže byť aj vyhlásenie uchádzača o ich uskutočnení, doplnené dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie,
- b) bola iná osoba ako verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa zákona, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak také potvrdenie uchádzač nemá k dispozícii, vyhlásením uchádzača ich uskutočnení, doplneným dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie alebo zmluvný vzťah, na základe ktorého boli uskutočnené.

Zoznam má byť potvrdený uchádzačom, jeho štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača.

V zozname ako aj v potvrdeniach odberateľov je potrebné uviesť: obchodné meno alebo názov, sídlo a identifikačné číslo odberateľa, názov zákazky a ak z názvu nie je zrejмый predmet, aj stručnú identifikáciu plnenia podľa zmluvy, cenu (bez DPH), alikvotnú časť ceny podľa požadovaného obdobia, lehotu dodania plnenia podľa zmluvy (začatie a ukončenie - min. mesiac a rok), prípadne aj meno kontaktnej osoby odberateľa pre overenie informácií s jej telefonickým kontaktom a e-mailovou adresou, Referencia má obsahovať aj zhodnotenie dodaného plnenia podľa obchodných podmienok - *Príloha F.2* – Zoznam stavebných prác – vzor.

Pre potvrdenia referencií odberateľov môže byť použitý ten istý formulár s tým, že ho potvrdí odberateľ.

Podmienka (Minimálna požadovaná úroveň):

Uchádzač musí preukázať, že realizoval ku spokojnosti objednávateľov stavebné práce obdobného charakteru, a to:

- stavebné práce na realizácii stavebných úprav vrátane sadovníckych úprav vonkajšieho priestranstva v min. hodnote 60 000 € bez DPH,
- stavebné práce na výstavbe alebo revitalizácii športovísk alebo ihrísk v minimálnej hodnote 30 000 € bez DPH.

Uchádzač môže stanovenú podmienku účasti preukázať:

- jednou zákazkou (referenciou) - ak na jednej zákazke realizoval obidva požadované druhy prác,

- dvomi zákazkami (referenciami) - ak na jednej zákazke realizoval jeden požadovaný druh prác a na druhej zákazke ďalší požadovaný druh prác.

Do uskutočnených stavebných prác v rámci referenčného obdobia možno započítať iba práce na dokončenej zákazke, resp. na dokončenom samostatne funkčnom parciálnom celku (ucelená časť príp. ako stavebný objekt stavby).

Potvrdenia majú byť iba za práce zákazky v požadovanom referenčnom období. Verejný obstarávateľ bude uznávať zo zoznamu stavebných prác len tie časti prác zo zákazky, ktoré boli uskutočnené v požadovanom referenčnom období. Ak by išlo o stavebné práce, ktoré boli začaté a/alebo ukončené mimo tohto požadovaného obdobia, uchádzač je povinný v tomto prípade výslovne uviesť k takýmto stavebným prácam aj presný údaj o tom, aký objem stavebných prác bez DPH bol uskutočnený v požadovanom období a doloží o tom doklady.

V prípade ak bola hodnota referenčnej zákazky dohodnutá v inej mene ako v mene EUR bude pre jej posúdenie vykonaný prepočet na EUR podľa kurzu NBS platného ku dňu ukončenia referenčných prác v referenčnom období.

- 3.2 Uchádzač môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah v súlade s ustanovením § 34 ods. 3 zákona. V takomto prípade musí uchádzač verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude skutočne používať kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Skutočnosť podľa druhej vety preukazuje uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti, musí preukázať splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia a nesmú u nej existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až g) a ods. 7 zákona; oprávnenie uskutočňovať stavebné práce preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli kapacity uchádzačovi poskytnuté. Ak ide o požiadavku súvisiacu so vzdelaním, odbornou kvalifikáciou alebo relevantnými odbornými skúsenosťami (§ 34 ods. 1 písm. g) zákona), uchádzač môže využiť kapacity inej osoby len, ak táto bude reálne vykonávať činnosti, na ktoré sa kapacity vyžadujú.

Prílohy v Časti F:

*Príloha F.1* – Čestné vyhlásenie – podmienky účasti

*Príloha F.2* – Zoznam stavebných prác